

ZARZĄDZENIE NR 1378/2025
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 2 czerwca 2025 r.

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmiany uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907, 1940) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmiany uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

Druk nr

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa

**UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia**

w sprawie zmiany uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6, art. 231 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, 1572, 1717, 1756, 1907 oraz z 2025 r. poz. 39) uchwała się, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 grudnia 2024 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik Nr 1 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- 2) załącznik Nr 2 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- 3) załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Aleksander Miszański

Uzasadnienie

Do Uchwały Nr / /25 Rady Miasta Krakowa z dnia

Zmiana uchwały Nr XVII/419/24 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa z późniejszymi zmianami wynika z konieczności uzyskania zgodności z budżetem Miasta Krakowa na rok 2025, w szczególności w zakresie kwoty przychodów i wyniku budżetu (art. 229 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. z późn. zm.).

Ponadto, w związku z terminową spłatą zadłużenia przez Krakowski Holding Komunalny S.A., w 2025 r. zmniejszeniu ulega kwota poręczeń o 10 mln zł.

Jednocześnie, w 2025 r. zwiększeniu ulega kwota przychodów z tytułu planowanej emisji obligacji na kwotę 24 764 000 zł. Dodatkowe przychody zostaną przeznaczone na pokrycie straty netto za 2024 r. Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie, na podstawie art. 59 ust. 2 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej.

Ponadto, dokonuje się zmiany w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybranych przedsięwzięciach (62), zgodnie z Załącznikiem do niniejszego Uzasadnienia.

Lp.	Nazwa	Uzasadnienie zmiany
1.1.1.30	Centrum Kompetencji Zawodowych w Gminie Miejskiej Kraków (MCOO)	Wprowadzenie dodatkowych środków.
1.1.1.31	Centrum Kompetencji Zawodowych w Gminie Miejskiej Kraków (EK)	Korekta planu wydatków oraz łącznych nakładów finansowych.
1.1.1.39	FEM - Działanie 6.33 - Centrum Wsparcia Pieczy Zastępczej	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.1.2.7	ZIM/Z3.3/22 Budowa żłobka przy ul. Krzemionki	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/ST7.7/07.
1.1.2.9	ZIM/Z3.5/23 Budowa żłobka przy ul. Karaszewicza - Tokarzewskiego	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/ST7.7/07.
1.1.2.10	ZIM/Z3.7/23 Budowa żłobka przy ul. Drożyska	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/ST7.7/07.
1.1.2.13	ZIM/Z3.16/23 Budowa żłobka przy ul. Wróblowickiej	Przeniesienie środków roku 2026 z zadania ZIM/Z3.25/23 (zakup pierwszego wyposażenia).
1.1.2.14	ZIM/Z3.25/23 Budowa żłobka przy ul. Księcia Józefa	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na inne zadania inwestycyjne ZIM (budowa żłobków).
1.1.2.15	ZIM/Z3.26/23 Budowa żłobka przy ul. Lubockiej	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie ZIM/Z3.28/24.
1.1.2.17	ZIM/Z3.28/24 Budowa żłobka przy ul. Rybitwy	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2025 na zadanie ZIM/ST7.7/07. Przeniesienie środków w roku 2026 z zadania ZIM/Z3.26/23 (zakup pierwszego wyposażenia).

1.1.2.23	ZDMK/T1.58/25 Budowa drogi dla rowerów wzdłuż południowej strony al. Pokoju	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.2.1.1	Modernizacja oświetlenia drogowego w Krakowie - PPP - Zarządzanie	Konieczność aktualizacji planu wydatków (procedura dialogu konkurencyjnego).
1.2.2.2	ZDMK/T1.48/25 Modernizacja oświetlenia drogowego w Krakowie (Portfel Projektów „Zeroemisyjny Kraków”)	Konieczność aktualizacji planu wydatków (procedura dialogu konkurencyjnego).
1.3.1.3	Utrzymanie, remonty obiektów inżynierskich	Przeniesienie środków w roku 2026 na zadanie inwestycyjne ZDMK/T1.28/24.
1.3.1.5	Utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych	Zwiększenie planu dochodów z tytułu zapłaty za usunięcie drzewa przez inwestora.
1.3.1.6	Utrzymanie i remonty dróg	Bieżący charakter prac na ul. Borkowskiej oraz na terenie pętli autobusowej przy ul. Aleksandry - przeniesienie środków z zadań inwestycyjnych ZDMK.
1.3.1.8	Transport zbiorowy	Sfinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.9	Oświetlenie uliczne	Przeniesienie środków z zadania inwestycyjnego ZDMK/T1.48/25.
1.3.1.10	Zabezpieczenie ruchu	Przeniesienie środków z zadań inwestycyjnych ZDMK.
1.3.1.37	Program zadań bieżących dzielnic	Realizacja zapisów Uchwały Rady Dzielnic II.
1.3.1.73	System Informacji Miejskiej	Przeniesienie środków na zadanie ZTP/TZB.
1.3.1.123	76 koszy na śmieci dla Dzielnic II Grzegórzki	Przyspieszenie realizacji przedsięwzięcia w ramach BO - przeniesienie środków z zadania WS/BOD/03.
1.3.2.7	GS/SA1.2/19 Wypłata odszkodowań z tytułu zrealizowanych strategicznych inwestycji drogowych	Wypłata należnych odszkodowań – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych GS.
1.3.2.10	ZBK/W4.1/14 Likwidacja barier architektonicznych, w tym dobudowanie wind do budynków komunalnych	Bieżący charakter prac - przeniesienie środków na zadanie bieżące ZBK/BUN (remonty wind w budynkach komunalnych).
1.3.2.17	ZIM/T1.123/15 Budowa ul. 8 Pułku Ułanów	Konieczność realizacji robót dodatkowych – przeniesienie środków w roku 2026 z zadania ZIM/ST7.4/06.
1.3.2.21	ZDMK/T1.187/17 Rozbudowa ul. Tynieckiej	Konieczność zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańców – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych ZDMK.
1.3.2.24	ZDMK/T1.206/17 Budowa chodnika jednostronnego wraz z odwodnieniem przy ul. Bogucianka od skrzyżowania ulic Benedyktyńska, Bolesława Śmiałego i Bogucianka po prawej stronie do skrzyżowania ul. Bogucianka z ul. Wąlgierza Wdałego	Końcowe rozliczenie umowy – przeniesienie niezaangażowanych środków na inne zadania inwestycyjne ZDMK.
1.3.2.42	ZIM/K2.21/16 Budowa Ośrodka Ruczaj filii Centrum Kultury Podgórze w Krakowie	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/ST7.7/07.
1.3.2.44	IT/A1.1/99 System informatyczny UMK	Zakup licencji Oracle – przeniesienie środków z EK.
1.3.2.45	ZIM/A1.9/07 Budowa Archiwum Miejskiego przy ul. Na Załączu 2	Rezygnacja z realizacji zadania - przeniesienie środków na zadanie ZIM/ST7.7/07.
1.3.2.47	GS/A2.2/09 Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	Wypłata należnych odszkodowań.

1.3.2.48	GS/A2.3/10 Realizacja roszczeń odszkodowawczych	Wypłata należnych odszkodowań - przeniesienie środków z zadania bieżącego GS/RRO/03.
1.3.2.50	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZDMK	Realizacja zapisów Uchwał Rady Dzielnicy XV.
1.3.2.51	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZZM	Realizacja zapisów Uchwał Rady Dzielnicy II.
1.3.2.52	ZDMK/T1.178/17 Przebudowa mostu nad potokiem Bibiczanka w ciągu ul. Siewnej	Zabezpieczenie środków w roku 2026.
1.3.2.62	ZDMK/T1.53/21 Rozbudowa ul. Gaik	Konieczność rozliczenia umowy w roku 2025 – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.206/17.
1.3.2.77	ZIM/ST7.4/06 Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej	Przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie ZIM/T1.123/15.
1.3.2.83	MOPS/W1.23/21 Modernizacja budynku, w którym realizowane są zadania pomocy społecznej, os. Krakowiaków 46	Przeniesienie środków na zadanie MOPS/W1.3/23,
1.3.2.86	ZDMK/T1.302/21 Program modernizacji dróg	Bieżący charakter prac na terenie pętli autobusowej przy ul. Aleksandry - przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie bieżące ZDMK/URD.
1.3.2.93	ZDMK/T1.24/22 Rozbudowa ul. Przemysłowej	Wprowadzenie środków w roku 2026 – przeniesienie z zadania ZDMK/T1.48/25.
1.3.2.139	ZDMK/T1.47/22 Program budowy parkingów lokalnych w Krakowie	Przeniesienie niezaangażowanych środków na inne zadania inwestycyjne ZDMK.
1.3.2.168	MOPS/W1.3/23 Modernizacja budynku Domu Pomocy Społecznej przy ul. Sołtysowskiej 13 D	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych MOPS.
1.3.2.195	ZZM/O1.68/24 Zielony Zakątek na os. Piastów	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/BOD/187 (w ramach budżetu obywatelskiego dzielnic).
1.3.2.232	GS/ST1.4/21 Budowa Trasy Wolbromskiej (odcinek od ul. Pachońskiego do granic administracyjnych Miasta Krakowa)	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.233	GS/ST7.7/18 Rozbudowa al. 29 Listopada (odc. ul. Opolska - granica miasta)	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.234	GS/ST5.1/08 Rozbudowa ul. Igołomskiej w Krakowie	Zmniejszenie niezaangażowanych środków.
1.3.2.258	ZDMK/T1.388/24 Budowa ul. Stary Gościńiec	Zmiana harmonogramu realizacji zadania – przeniesienie niezaangażowanych środków w roku 2025 na zadanie bieżące ZDMK/UZR (Zabezpieczenie ruchu).
1.3.2.278	MOPS/W1.6/20 Ukończenie budowy domu pomocy społecznej przy ul. Widłakowej 58 w Krakowie	Przeniesienie środków na zadanie MOPS/W1.3/23,
1.3.2.279	MOPS/W1.4/24 Termomodernizacja budynku MOPS w Krakowie, os. Górali 19	Przeniesienie środków na zadanie MOPS/W1.3/23,

1.3.2.312	ZIM/M1.3/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Wielickiej	Zmniejszenie planu wydatków w związku z podjęciem decyzji o przeprowadzeniu konkursu na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej przez Biuro Architekta Miasta.
1.3.2.313	ZIM/M1.4/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Padniewskiego	Realizacja zabudowy wielorodzinnej przez KZN SIM Ziemia Krakowska Sp z o.o.
1.3.2.314	ZIM/M1.5/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Architektów	Zmniejszenie planu wydatków w związku z podjęciem decyzji o przeprowadzeniu konkursu na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej przez Biuro Architekta Miasta.
1.3.2.370	ZBK/K2.24/22 Muzeum Witrażu, al. Krasińskiego 23 - modernizacja podwórka i budynku	Zmiana charakteru wydatku z inwestycyjnego na bieżący.
1.3.2.394	AM/M1.3/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Wielickiej - konkurs architektoniczny	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.395	AM/M1.5/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Architektów - konkurs architektoniczny	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.396	AM/M1.7/25 Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych wraz z zielenią towarzyszącą ogólnodostępną przy ul. Dekerta - konkurs architektoniczny	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.397	ZIM/ST7.7/07 Rozbudowa al. 29 Listopada (odc. Ul. Opolska - granice miasta)	Końcowe rozliczenie kontraktu – wprowadzenie środków na zawarcie ugody sądowej.
1.3.2.398	ZDMK/T1.311/20 Rozbudowa ul. Rucianej	Konieczność rozliczenia umowy – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.127/25.
1.3.2.399	ZDMK/T1.28/24 Modernizacja systemu wentylacji i klimatyzacji w budynkach biurowych siedziby ZDMK	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia (nakaz realizacji decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego).
1.3.2.400	ZDMK/T1.127/25 Modernizacja ul. Fiołkowej	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.401	ZDMK/T1.95/25 Rozbudowa ul. Vetulaniego wraz z budową oświetlenia	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.402	ZDMK/T1.4/25 Przebudowa przepustu pod ul. Powstańców	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.